

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99 (1981)  
**Heft:** 26: SIA, Heft 4

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter  | Objekt:<br>PW: Projektwettbewerb<br>IW: Ideenwettbewerb  | Teilnahmeberechtigung  | Abgabe<br>(Unterlagen-<br>bezug)             | SIA<br>Heft<br>Seite  |
|---|--|--|--|-----------------------|
| Schweiz.<br>Arbeitsgemeinschaft zur<br>Eingliederung<br>Behindertener | Auszeichnung von<br>behindertengerechter<br>Bauten   | Bauherren und Architekten, die behindertengerechte<br>Bauten erstellt haben. Unterlagen: ausgefülltes Teil-<br>nahmeformular mit Angaben zum Bauwerk. Situa-<br>tionsplan. Grundrisse. Evtl. erläuternde Berichte und<br>Photos  | Neu:<br>30. Juni 81<br>(20. Juni 81)         | 20/1981<br>S. 478     |
| Gemeinderat von<br>Wettingen ZH                                       | Werkhof,<br>Feuerwehrmagazin,<br>Zivilschutzanlage, PW   | Alle seit mindestens dem 1. Januar 1980 im Bezirk<br>Baden niedergelassenen Architekten (Wohn- oder<br>Geschäftssitz)  | 26. Juni 81<br>(23. Feb. bis<br>20. März 81) | 7/1981<br>S. 127      |
| Parrocchia di Giubiasco TI  | Chiesa sussidiaria,<br>Pedevilla, Giubiasco TI,<br>PW  | Membri dell'Ordine degli ingegneri e architetti del<br>Cantone Ticino (OTIA) ed iscritti al'ordine parte archi-<br>tettura prima del 1. gennaio 1981; professionisti<br>attinenti del Cantone Ticino domiciliati in Svizzera<br>ed aventi i requisiti che permetterebbero la loro iscri-<br>zione all'OTIA parte architettura  | 26 giugno 81<br>(6 marzo 81)                 | 5/1981<br>S. 77       |
| Gemeinderat Wettingen<br>AG   | Werkhof und<br>Feuerwehrmagazin,<br>Zivilschutzanlage in<br>Wettingen, PW                                      | Alle seit dem 1. Januar 1980 im Bezirk Baden nieder-<br>gelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz)  | 26. Juni 81<br>(ab 23. Feb. 81)              | folgt                 |
| Stadt Thun  | Überbauung<br>Aarefeld-Bahnhofstrasse-<br>Bahnhofplatz in Thun   | Architekten und Planungsfachleute, die mindestens<br>seit dem 1. Januar 1980 im Kanton Bern Wohn- oder<br>Geschäftssitz haben oder in der Gemeinde Thun heim-<br>atberechtigt sind. Studenten sind zugelassen (Siehe<br>Art. 26 Ordnung 152)   | Neu:<br>29. Juni 81                          | 51/52/1980<br>S. 1389 |
| Municipalité de Bursinel  | Bâtiment communal, abri<br>public de protection<br>civile, PW  | Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois,<br>domiciliés ou établis sur le territoire des communes<br>des districts de Rolle, Nyon et Aubonne avant le 1er<br>janvier 1980  | 17 juillet 81<br>(27 mars 81)                |                       |
| Banque cantonale du Jura  | Succursale de la Banque<br>cantonale du Jura, PW à<br>Saignelégier   | Architectes, ayant un bureau permanent dans le Can-<br>ton du Jura depuis und date antérieure au premier<br>janvier 1981   | 31 juillet 81<br>(15 avril 81)               | 13/1981<br>p. 306     |
| Stadtrat von Luzern   | Überführungsbauwerk am<br>Kasernenplatz sowie<br>Gestaltung der<br>angrenzenden Gebäude<br>und Aussenräume, IW | Alle im Kanton Luzern heimatberechtigten oder seit<br>dem 1. Januar 1980 niedergelassenen (Wohn- oder<br>Geschäftssitz) Architekten und Architekturstudenten   | 3. Aug. 81<br>(30. Jan. 81)                  | 3/1981<br>S. 37       |
| Stadtrat von St. Gallen   | Umbau und Erweiterung<br>des Alten Museums in<br>St. Gallen, PW  | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1980<br>im Kanton St. Gallen niedergelassen sind (Wohn-<br>oder Geschäftssitz)  | 10. Aug. 81<br>(30. Juni 81)                 | 7/1981<br>S. 127      |
| Amministrazione<br>patriziale di Losone TI                            | Centro patriziale a<br>Losone, PW  | Membri dell'Ordine degli Ingegneri e Architetti del<br>Cantone Ticino (OTIA) iscritti nell'ordine, parte archi-<br>tettura, aventi il domicilio o l'ufficio nei distretti<br>di Locarno o Valle Maggia, prima del 10 gennaio<br>1981. Possono partecipare anche i professionisti at-<br>tenti di Losone, iscritti all'OTIA, e quelli aventi i re-<br>quisiti che ne permetterebbero la loro iscrizione | 10 ag. 81<br>(23 marzo 81)                   | 13/1981<br>S. 272     |
| Commune de Vevey  | Aménagement du quai du<br>Perdonnet, Vevey, IW   | Concours ouvert aux architectes reconnus par le<br>Conseil d'Etat vaudois domiciliés ou établis sur le<br>territoire du Canton de Vaud avant l'avis d'ouverture<br>du concours. Les architectes originaires du Canton<br>de Vaud, établis en Suisse et inscrits au REG A et B,<br>sont également admis au concours. (voir page 249)  | 14 août 81<br>(27 mars 81)                   | 12/1981<br>p. 249     |
| Baudepartement des<br>Kantons Solothurn                               | Berufsbildungszentrum in<br>Grenchen SO, PW  | Alle im Kanton Solothurn heimatberichtigten oder<br>seit mindestens dem 1. Januar 1980 niedergelassenen<br>(Wohn- oder Geschäftssitz) Fachleute  | 21. Aug. 81<br>(13. März 81)                 | 4/1981 S. 58          |
| Gemeinde Leukerbad  | Primarschule und<br>Zivilschutzanlage, PW  | Alle Architekten, die seit dem 1. Jan. 1981 im Kanton<br>Wallis wohnen oder im Kanton Wallis heimatbe-<br>rechtigt sind mit Wohnsitz in der Schweiz  | 28. Aug.<br>(1. Juni)                        | 20/1981<br>S. 478     |
| Beamtenpensionskasse<br>des Kantons Zug                               | Wohnüberbauung<br>Weinrebenhalde, PW   | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz im Kan-<br>ton Zug seit dem 1. Juli 1980  | 18. Sept. 81<br>(30. April 81)               | 1/2/1981<br>S. 1409   |

|  |  |   |   |                   |
|--|--|---|---|-------------------|
| Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich | Neubau Universität Zürich-Zentrum, Rämistrasse Schönberggasse, PW  | Alle im Kanton Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens dem 1. Januar 1981 niedergelassenen Fachleute (Wohn- oder Geschäftssitz)  | 18. Sept. 81<br>(6. April bis 12. Juni) | 14/1981<br>S. 306 |
| Kanton Graubünden                                    | Erweiterung / Neubau Bündner Kunstmuseum, Chur und Kantonsbibliothek, IW   | Alle im Kanton Graubünden heimatberechtigten oder seit mindestens dem 1. Juni 1979 niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz)  | 18. Sept. 81                            | 19/1981<br>S. 422 |
| Kanton Basel-Stadt, Baudepartement                   | Vorschläge für die Schliessung der Baulücke an der Spalenvorstadt 11 in Basel  | Alle in der Schweiz wohnhaften oder seit dem 1. Januar 1980 niedergelassenen Architekten und andere Planungsfachleute   | 18. Sept. 81                            | 23/1981<br>S. 546 |
| Ville d'Estavayer-le-Lac                             | Salle communale et locaux annexes à Estavayer, PW  | Architectes domiciliés ou établis depuis le 1er janvier 1981 sur le territoire du canton de Fribourg et inscrits au registre des personnes autorisées à établir des projets de construction tenu par l'Office des constructions et de l'aménagement du territoire | 25 sept. 81                             | 22/1981<br>p. 521 |
| Commune de Chardonne                                 | Concours de génie civil pour l'aménagement de l'entrée ouest du village, IW  | Ingénieurs civils domiciliés ou établis dans le canton de Vaud avant 1981, titulaires d'un diplôme d'une école polytechnique ou inscrits dans le Registre suisse des ingénieurs, architectes et techniciens   | 25 sept. 81<br>(27 mars 81)             | 8/1981<br>p. 166  |
| Gemeinden Montana und Randogne VS                    | Sport- und Touristikeinrichtungen in Montana, IW   | Architekten und Planungsfachleute, die in der Schweiz heimatberechtigt oder mindestens seit dem 1. Januar 1981 Wohn- oder Geschäftssitz haben   | 30. Okt. 81<br>(15. Mai 81)             | 15/1981<br>S. 329 |
| République et Canton de Genève                       | Aménagement de terrains de l'ancien Palais des Expositions, IW   | Architectes ayant élu domicile dans le canton de Genève avant le 1er janvier 1979 ainsi que tous les architectes genevois quel que soit leur domicile   | 30 oct. 81<br>(29 mai 81)               | 19/1981<br>S. 422 |
| Reformierte Kirchenpflege Wettswil a.A.              | Kirchliche Bauten in Wettswil PW   | Alle seit dem 1. Januar 1981 im Bezirk Affoltern niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz):   | 30. Okt. 81                             | 22/1981<br>S. 521 |
| Direktion der Öffentlichen Bauten des Kantons Zürich | Limmatübergang der Städtischen Nationalstrasse SN 1.4.2. samt Tunnelportal und städtebaulicher Gestaltung des Gewerbeschulquartieres | Arbeitsgemeinschaften von Architekten, Ingenieuren und Landschaftsarchitekten, die seit mind. dem 1. Januar 1979 im Kanton Zürich niedergelassen sind (Wohn- oder Geschäftssitz) oder das Bürgerrecht in Gemeinden des Kantons Zürich haben                       | 18. Dez. 81<br>(31. Juli 81)            | folgt             |

### Neu in der Tabelle

|                          |   |   |                                 |                   |
|--------------------------|---|---|---------------------------------|-------------------|
| Schulgemeinde Zumikon ZH | Erweiterung der Schulanlage und Dreifachturnhalle, PW | Selbständigerwerbende Fachleute, die seit mindestens dem 1. Januar 1981 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in Zumikon haben oder in Zumikon heimatberechtigt sind | 14. Dez. 81<br>(6.–10. Juli 81) | 25/1981<br>S. 594 |
| Gemeinde Windisch AG     | Dorfzentrum, IW                                       | Alle im Kanton Aargau seit dem 1. Januar 1980 niedergelassenen oder heimatberechtigten Fachleute  | 11. Dez. 81<br>(17. Juli 81)    | 25/1981<br>S. 594 |

### Wettbewerbsausstellungen

|                                     |  |   |                   |       |
|-------------------------------------|--|---|-------------------|-------|
| Municipio della Città di Bellinzona | Ristrutturazione urbana di Piazza del Sole, Bellinzona | I. Piano del refettorio dell'ex Caserma comunale, Viale St. Franciscini, Bellinzona, 10 giugno al 24 giugno 1981, da lunedì a sabato dalle ore 14 alle 18 | 17/1980<br>P. 418 | segue |
|-------------------------------------|--|---|-------------------|-------|

### Aus Technik und Wirtschaft

#### Computeranlagen «second-hand»

Seit 1976 beschäftigen wir uns mit dem An- und Verkauf von Computern sämtlicher führender Hersteller. In vielen kleinen und mittelständischen Betrieben, der Grossindustrie, Schulen, Universitäten, Instituten usw. wird mit Computern gearbeitet. Bei der Anschaffung eines neuen Systems oder eines zusätzlichen Peripheriegerätes für den vorhandenen Computer gibt es teilweise Lieferschwierigkeiten. Oft sind auch die Neu-

preise für den zur Verfügung stehenden Etat zu hoch. Durch unsere weltweiten Beziehungen sind wir in der Lage, Second-hand-Anlagen preisgünstig zu liefern. Wir kaufen die Anlagen nur, wenn sie bis zum Veräussern unter Wartungsvertrag des Herstellers gestanden haben. So mit ist für den Käufer die grösstmögliche Funktionssicherheit gegeben.

Kunhardt GmbH, D-7050 Waiblingen

#### Hochflexible Butanox-Kabel

Ein stark biegefähiges Spezialkabel mit besonderem Konstruktionsaufbau trägt die Bezeichnung Gdv-T. Dieses Kabel wurde mit einer hohen Flexibilität und mit grosser Sicherheit gegen Aderbruch ausgestattet. Besonders hohe, mechanische Ansprüche, welche nicht nur durch starken Zug, sondern auch beim Auf- und Abrollen auf Trommeln und über Umlenkrollen auftreten können, wurden bei der Konstruktion des

Kabelaufbaus berücksichtigt. Der Doppelmantel mit dem kerbzähnen, reissfesten und witterbeständigen Aussenmantel, für Temperaturbereiche zwischen -40 °C und +90 °C, aus ölbeständigem Chloropren-Kautschuk hergestellt, garantiert eine lange, wirtschaftliche Betriebsdauer. Anwendungsbereiche: Kran- und Transportanlagen, usw.

Huber und Suhner AG, 8808 Pfäffikon